

projectos  
transformar  
experiências  
parcerias  
novo ciclo



HABITAÇÃO  
E DESENVOLVIMENTO  
LOCAL Câmara Municipal Lisboa

# Programa Parcerias Locais

## BIP/ZIP

Programa BIP/ZIP 2012  
Dimensão: Dimensão Ignição  
**FICHA DE CANDIDATURA**

Refª: 036

[Manual]



**BAIROS e ZONAS**  
de Intervenção  
Prioritária de Lisboa

**Grupo de Trabalho dos Bairros e Zonas de Intervenção Prioritária (BIP/ZIP)**

Rua Nova do Almada, nº 2 - 3º Andar 1100-060 Lisboa | Telefone: 21 322 73 60 | Email - [bip.zip@cm-lisboa.pt](mailto:bip.zip@cm-lisboa.pt)

**FORMULÁRIO DE CANDIDATURA**

**ENTIDADES PROMOTORAS**

Designação Beyond Walls - Associação de Arquitectura e Arte Social de Intervenção | atelier urban nomads

**ENTIDADES PARCEIRAS**

Designação Ironia Tropical - Associação Cultural sem fins lucrativos

---

**IDENTIFICAÇÃO DO PROJETO**

Dimensão Dimensão Ignição  
Designação [Manual]  
BIP/ZIP em que pretende intervir 44. Mouraria  
ODS 2030 -----  
Síntese do Projeto  
Fase de execução -----  
Fase de sustentabilidade -----

---

**DESCRIÇÃO DO PROJETO**

**Objetivo Geral de Projeto**

**Diagnóstico** Sendo a Mouraria um bairro de indiscutível interesse sócio-cultural por reunir uma enorme afluência de comunidades imigrantes de vários pontos do mundo é também um bairro onde a riqueza proveniente dessa mesma miscelânea cultural é a base de vários conflitos regidos pela dificuldade de comunicação, percepção de apropriação de espaços e comércio, dificuldades de integração, segregação, barreiras culturais. Todos estes contrastes levam, por vezes, a atritos desnecessários que poderão ser evitados através do diálogo verbal e espacial, através de uma interação com a cidade que permita que o espaço de partilha facilite a sobreposição destas diferentes culturas e atenuem os conflitos existentes. Essa interação poderá ser



orientada por estratégias urbanas que conciliem arquitetura e outras disciplinas, criando mecanismos/intervenções que facilitem o diálogo entre a população local e as comunidades imigrantes.

Destinatários preferenciais

Adultos (população em idade ativa) Envolve todos os destinatários enumerados, assim como as comunidades imigrantes (Bangladeche, China, Cabo-Verde, entre outras) e comunidades locais de idades e classes sociais diversas.

Temática preferencial

Outra.

Objectivo geral

[ Manual ] são intervenções (temporárias) de arquitetura/arte de micro escala, catalisadoras de melhorias urbanas, resultantes de métodos criativos e pro-activos de dinamização e apropriação de espaços públicos sub-aproveitados na Mouraria formalizadas :

: num mapa interativo : representação visual, acessível, dos nichos urbanos propícios ao cruzamento cultural. Identificação de características do dia-a-dia, rituais e costumes familiares específicos de cada etnia e cruzamento com os costumes da população local

: numa metodologia : workshops e construção : atividades in-situ com o envolvimento direto da população na seleção de função para os espaços escolhidos conciliando características das culturas presentes no bairro

: numa infraestrutura unificadora entre culturas : em que misturas sociais, de religião, deixam de ser mote para conflitos culturais, criminalidade e atritos sociais passando a ser a base para a criação de espaços (infraestruturas) de encontro onde problemas de comunicação serão diluídos

[ Manual ] é, mais do que um produto catalogável, uma metodologia de interação cultural fruto da dinamização de espaços públicos sobrepondo diferente culturas gerando locais de convívio e partilha de saberes e costumes, propicia ao diálogo inter-cultural.

Será constituído por quatro fases identificação; workshops; transformação; programação e funcionará como estrutura de suporte para futuros modelos de urbanismo participativo.

Objetivos Específicos de Projeto

Objetivo Específico de Projeto 1



**Descrição** [ Manual ] são metodologias de intervenção pública prática e participativa, inclusiva e pro-activa (diálogo visual e verbal, oficinas ao ar livre com maquetes/jogos, desenhos que ilustrem possíveis transformações no bairro, fotografias e documentários que registam o uso dos espaços) que levam a população a envolver-se diretamente em decisões sobre a Mouraria.

Os workshops irão contribuir para a redução dos conflitos sócio-culturais no bairro valorizando elementos do quotidiano (como a gastronomia, de interesse partilhado entre nações; jardinagem e cultivo urbano em territórios com áreas limitadas, como forma de produção de alimentos característicos das diferentes nacionalidades, aproximação geracional, melhorias de qualidade de vida, de saúde, forma de entretenimento para a população jovem desocupada; e música e dança intrínsecos a qualquer cultura).

Estruturado em 4 fases tem objetivos específicos: urbanismo; sociedade; espaços públicos e empreendedorismo.

: micro-urbanismo : valorização da importância de intervenções arquitectónicas de micro escala para se chegar diretamente à população. Os projetos são criados em resposta a necessidades reais e não a necessidades especulativas envolvendo a população no processo de concepção, na construção e na manutenção aferindo responsabilidade e a noção de 'pertença' que contribuirá para mitigar problemas de vandalismo e criminalidade fruto do desrespeito pelo que é adquirido sem esforço e envolvimento.

**Sustentabilidade** Através de um processo lento, meticuloso e inclusivo (com vários workshops públicos) iremos conquistar a população e motivá-la a tomar iniciativa própria. As atividades deverão tornar-se auto-sustentáveis sendo que os custos de produção serão cobertos através de vendas e trocas de bens e serviços.

[Manual] será também auto-sustentável em termos de:

: materiais : reutilizáveis, adaptados (ex. madeira de andaimes) contribuindo para o ciclo de vida dos objetos e promoção de um estilo de vida sustentável; materiais locais para reduzir os níveis de poluição proveniente dos gases expelidos nas deslocações;

: mão-de-obra : local para reduzir os níveis de poluição e contribuir para a redução dos níveis de desemprego no bairro;

: natureza : a implementação de espaços de cultivo e reabilitação dos canteiros sub-aproveitados levará ao aumento da biodiversidade urbana;

: comunidade : coesão social resultante do envolvimento da população no projeto contribuirá para um estilo de vida mais sustentável em que a comunidade ganhará capacidade de auto-organização e auto-iniciativa permitindo que, de futuro, outros projetos possam emergir sem que sejam necessários estímulos de terceiros;

: empreendedorismo : dar formação à população local sobre



técnicas de construção;  
: financeiro : por todos os motivos acima descritos, os custos serão também mais sustentáveis tendo em conta que se irá procurar tirar o maior proveito dos recursos locais.

#### Objetivo Específico de Projeto 2

#### Descrição

Objetivos de carácter social:  
: integração sócio-cultural e intercâmbios étnicos : mitigar dificuldades de entendimento e integração social das comunidades imigrantes (Blangladeche, China, Cabo-Verde, entre outros) que entra em conflito com as comunidade locais;  
  
: sobreposição inter-geracional : em resposta ao frequente um isolamento dos idosos e das crianças que causa a graves problemas sociais, [Manual] visa uma troca de saberes e experiências, assim como a dinamização de uma população mais idosa e inerte e o cuidar e educar da população mais jovem (como método de prevenção);  
  
: ensinamentos sobre cidadania e urbanismo : numa sociedade extremamente individualista, questões de cidadania e partilha são normalmente negligenciadas. Através de atividades/exemplos práticos (com o envolvimento direto nos workshops participativos, na construção coletiva dos espaços partilhados e, por fim, na manutenção e dinamização dos mesmos ) [Manual] pretende estimular a população a cuidar dos espaços envolventes;  
  
: autonomia e auto-iniciativa da população, pro-actividade : a expectativa de que as transformações da cidade sejam mera responsabilidade governamental leva a uma inércia cívica com reflexos a vários níveis. [Manual] propõe corromper com esta constante dependência de terceiros levando a população a assumir responsabilidades e a intervir na cidade de forma dinâmica capacitando-a de também se tornar mais autónoma noutras circunstâncias.

#### Sustentabilidade

ver 'Sustentabilidade' Objetivo Específico 1

#### Objetivo Específico de Projeto 3

#### Descrição

Objetivos de relacionados com espaços públicos e empreendedorismo:  
: valorização de espaços verdes de lazer e cultivo : o cultivo em recantos urbanos será o mote para reunir diferentes etnias, dado que é algo comum e valorizado por todas as culturas (como forma de subsistência) ;  
  
: dinamização do espaço público conciliando novas infraestruturas com uma programação consistente e regular e valorização de estratégias de manutenção : intervenções



isoladas levam ao esquecimento resultante de um desfrutar imediato, sem continuidade. [Manual] inclui uma programação consistente e uma rede de espaços e eventos como elementos essenciais para o sucesso do projeto assegurando continuidade;

: promoção e dinamização das profissões locais : considerando as elevadas taxas de desemprego, é essencial promover economias locais contribuindo para a sustentabilidade de um projeto. A mão de obra será local reduzindo a necessidade de transporte e valorizando as profissões locais que poderão dar formação à população do bairro;

: multi-disciplinaridade : envolverá diferentes disciplinas do ramo criativo (e não só) permitindo chegar até um maior número de pessoas indo ao encontro de interesses distintos, utilizando diferentes técnicas de representação e de ação.

Sustentabilidade ver 'Sustentabilidade' Objetivo Específico 1

#### CALENDARIZAÇÃO DO PROJETO

Actividade 1 -

Recursos humanos Equipa da Beyond Walls para fazer o levantamento no terreno (incluindo registos audio-visuais); equipa da BW para a criação da base de dados online (incluindo apoio de webdesign); equipa da BW para organizar o evento de apresentação do projecto; equipa da Casa Independente para ajudar a organizar o evento de apresentação do projecto; entidades/grupos locais e imigrantes identificados com o apoio da Junta de Freguesia e do GABIP  
Equipamento para a documentação (ex. Máquina fotográfica e de filmar, gravadores de som, projetor) e para a apresentação pública.

Local: entidade(s) -

Valor 3500 EUR

Cronograma Mês 5, Mês 6, Mês 7, Mês 8

Periodicidade Mensal

Nº de destinatários 0

Objectivos especificos para que concorre 2

Actividade 2 -



|  |   |
|--|---|
| Recursos humanos                         | <p>Equipa da Beyond Walls para preparação dos workshops e outras atividades, análise dos resultados obtidos em cada uma das sessões para podermos preparar propostas que deem resposta às problemáticas encontradas e atualização do website; equipa da BW para preparar as propostas de intervenção (com diagramas, desenhos, fotografias e maquetes); equipa da Casa Independente; equipa da BW para organizar o evento de apresentação das propostas.</p> <p>Equipamento para a documentação (ex. máquina fotográfica e de filmar, gravadores de som, projetor).</p> |
| Local: entidade(s)                       | -   |
| Valor                                    | 3250 EUR  |
| Cronograma                               | Mês 1, Mês 2, Mês 6, Mês 7, Mês 8, Mês 9, Mês 10, Mês 11, Mês 12  |
| Periodicidade                            | Mensal  |
| Nº de destinatários                      | 0   |
| Objectivos específicos para que concorre | 1, 2  |
| Actividade 3                             | -   |
| Recursos humanos                         | <p>Equipa da Beyond Walls para a conversão dos resultados obtidos nos workshops em propostas reais; equipa de construção sob o cuidado da BW, equipa essa que deverá ser formada por pessoas do bairro (artesãos, carpinteiros, electricistas, entre outros); equipa da BW para organizar o evento de apresentação das propostas.</p> <p>Equipamento para a documentação (ex. máquina fotográfica e de filmar, gravadores de som, projetor) e para a construção (ex. berbequins, brocas, martelos, entre outros).</p>   |
| Local: entidade(s)                       | -   |
| Valor                                    | 10650 EUR   |
| Cronograma                               | Mês 1, Mês 2, Mês 7, Mês 8, Mês 10, Mês 11  |
| Periodicidade                            | Mensal  |
| Nº de destinatários                      | 0   |
| Objectivos específicos para que concorre | 3   |
| Actividade 4                             | -   |



|  |  |
|--|--|
| Recursos humanos                         | Programação a ser desenvolvida em colaboração com a equipa da Casa Independente. Os recursos necessários irão variar consoante a programação selecionada para os diferentes espaços, mas provavelmente irão incluir: projetores, máquinas de filmar, colunas de som, microfones, tripés, entre outros. |
| Local: entidade(s)                       | -  |
| Valor                                    | 7850 EUR   |
| Cronograma                               | Mês 2, Mês 8, Mês 10, Mês 12   |
| Periodicidade                            | Mensal   |
| Nº de destinatários                      | 0  |
| Objectivos específicos para que concorre | 2  |

#### MONITORIZAÇÃO DE PROJETO

Rede (resultados)

Nº de parceiros mobilizados -----

Constituição da equipa de projeto

Criação de emprego (Impacto)

Nº de novos postos de trabalho criados com a constituição da equipa de projeto (com uma afetação >= 75%) -----

Nº de novos postos de trabalho criados como resultado da intervenção do projeto -----

Destinatários (Resultados)

Nº de moradores no bairro BIP/ZIP destinatários de atividades em que é possível a identificação dos participantes (formativas, pedagógicas, lúdicas) -----

Nº total acumulado de destinatários de atividades onde não é possível a identificação clara dos participantes -----

Nº de atividades onde não é possível a



|   |   |
|---|---|
| identificação clara dos participantes   | -----                                       |
|   | Equidade                                    |
| Nº de destinatários com deficiência /<br>doença mental  | -----                                       |
| Nº de destinatários mulheres  | -----                                       |
| Nº de destinatários desempregados   | -----                                       |
| Nº de destinatários jovens (- de 30<br>anos)  | -----                                       |
| Nº de destinatários idosos (+ de 65<br>anos)  | -----                                       |
| Nº de destinatários imigrantes  | -----                                       |
|   | Produtos/Elementos tangíveis da intervenção |
| Nº de produtos concebidos para venda /<br>demonstração  | -----                                       |
| Nº de intervenções em edificado para<br>criação de serviços ou atividades<br>dirigidas à Comunidade | -----                                       |
| Nº de intervenções no espaço público  | -----                                       |
| Nº de publicações criadas   | -----                                       |
| Nº de páginas de Internet criadas   | -----                                       |
| Nº de páginas de facebook criadas   | -----                                       |
| Nº de vídeos criados  | -----                                       |
| Nº de artigos publicados em jornais /<br>revistas   | -----                                       |
| Nº de novas organizações criadas<br>(associações / empresas, outros)                                | -----                                       |

**ORÇAMENTO TOTAL DO PROJETO**

Financiamento BIP/ZIP solicitado

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Encargos com pessoal interno | 6800 EUR |
| Encargos com pessoal externo | 4900 EUR |
| Deslocações e estadias       | 250 EUR  |



|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Encargos com informação e publicidade | 700 EUR   |
| Encargos gerais de funcionamento      | 2100 EUR  |
| Equipamentos                          | 2500 EUR  |
| Obras                                 | 8000 EUR  |
| Total                                 | 25250 EUR   |
|                                       | Montante de apoio financeiro por entidade promotora   |
| Entidade                              | Beyond Walls - Associação de Arquitectura e Arte Social de Intervenção   atelier urban nomads |
| Valor                                 | 25250 EUR   |
|                                       | Outras fontes de financiamento e respectivos montantes  |
| Entidade                              | -   |
| Tipo de apoio                         | Financeiro  |
| Valor                                 | 0 EUR   |
| Descrição                             | -   |

|   |           |
|---|-----------|
|   | TOTAIS    |
| Total das Actividades                   | 25250 EUR |
| Total de Outras Fontes de Financiamento | 0 EUR     |
| Total do Projeto                        | 25250 EUR |
| Total dos Destinatários                 | 0         |

